

**BỘ Y TẾ****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 1097 /BYT-DP

Hà Nội, ngày 05 tháng 3 năm 2020

V/v thực hiện áp dụng tờ khai  
y tế đối với COVID-19.

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh/thành phố:.....

Theo thông tin từ Hệ thống giám sát bệnh truyền nhiễm, hiện nay dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona (COVID-19) đang diễn biến phức tạp với số trường hợp mắc tăng nhanh tại nhiều nước trên thế giới trong đó có nhiều nước thuộc Cộng đồng châu Âu (EU). Đồng thời, qua nắm thông tin, có nhiều người dân từ các nước đang có dịch đi qua Căm-pu-chia vào Việt Nam. Do đó, nguy cơ dịch bệnh xâm nhập vào Việt Nam từ các nước thuộc EU và Căm-pu-chia là rất lớn. Nhằm ngăn chặn dịch bệnh xâm nhập vào Việt Nam, căn cứ Nghị định số 89/2018/NĐ-CP ngày 25/6/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật phòng, chống bệnh truyền nhiễm về kiểm dịch y tế biên giới, Bộ Y tế đề nghị Ủy ban nhân dân tỉnh/thành phố chỉ đạo các cơ quan liên quan thực hiện áp dụng khai báo y tế đối với COVID-19, cụ thể:

1. Đối tượng phải khai báo y tế: khách nhập cảnh đến từ hoặc đi qua các nước thuộc Cộng đồng châu Âu (EU) và Căm-pu-chia.

2. Địa điểm áp dụng: tại tất cả các cửa khẩu.

3. Thời gian áp dụng: kể từ 0 giờ, ngày 07 tháng 3 năm 2020 (Thứ Bảy).

4. Hình thức khai báo y tế: có thể áp dụng 1 trong 2 hình thức sau:

4.1. Khai báo y tế qua Tờ khai y tế: “Mẫu số 01: Tờ khai y tế đối với người” tại Phụ lục ban hành kèm theo Nghị định số 89/2018/NĐ-CP ngày 25/06/2018 của Chính phủ. Đề nghị lấy mẫu tờ khai y tế tại địa chỉ website: <http://baocaokdyt.com>.

4.2. Khai báo y tế theo hình thức điện tử: Thực hiện theo Công văn số 1044/BYT-CNTT ngày 04/3/2020 của Bộ Y tế về việc thực hiện áp dụng khai báo y tế theo hình thức điện tử tại địa chỉ website: <https://suckhoetoandan.vn/khaiyte>.

5. Bộ trí phiên dịch tiếng Anh, tiếng Căm-pu-chia làm việc tại cửa khẩu để hỗ trợ việc khai báo y tế và sàng lọc tờ khai y tế.

6. Quy trình thực hiện:

- Kiểm dịch viên y tế làm thủ tục nhập cảnh chỉ dẫn hành khách đến bộ phận kiểm dịch y tế để khai tờ khai y tế khi làm thủ tục nhập cảnh đối với hành khách đến từ hoặc đi qua các nước thuộc EU và Căm-pu-chia. Tại đây kiểm dịch viên y tế và cán bộ phiên dịch có trách nhiệm hướng dẫn hành khách khai báo y tế và đóng dấu xác nhận theo quy định.

- Khi phát hiện hành khách có biểu hiện nghi ngờ mắc bệnh do COVID-19, kiểm dịch viên y tế áp dụng các biện pháp kiểm dịch y tế theo quy định.



7. Đối với các Trung tâm Kiểm dịch y tế quốc tế, Trung tâm Y tế dự phòng/Trung tâm Kiểm soát bệnh tật có hoạt động kiểm dịch y tế:

- Tổ chức in và cấp phát tờ khai y tế bảo đảm chất lượng và đủ về số lượng cho hành khách thực hiện khai báo y tế.

- Cung cấp miễn phí Tờ khai y tế tại các cửa khẩu.

- Triển khai khu vực dành cho khai báo y tế tại khu vực cửa khẩu đến (bố trí biển chỉ dẫn, bàn, ghế, bút, tờ khai, người hướng dẫn...).

- Trang bị con dấu liền mực cho kiểm dịch viên y tế để xác nhận vào tờ khai y tế (con dấu nhẩy được ngày, tháng, năm; có dòng chữ ĐÃ KIỂM TRA).

- Thông báo cho các bên liên quan tại cửa khẩu để phối hợp trong quá trình triển khai áp dụng tờ khai y tế đối với hành khách nhập cảnh.

- Kết thúc ngày làm việc, lập danh sách các trường hợp phải khai báo y tế gửi đến Trung tâm Y tế dự phòng/Trung tâm Kiểm soát bệnh tật của các địa phương nơi các trường hợp này đến cư trú, tạm trú hoặc lưu trú để theo dõi sức khỏe hàng ngày (trong vòng 14 ngày kể từ ngày nhập cảnh vào Việt Nam) theo hướng dẫn của Bộ Y tế, báo cáo tổng số người được khai báo y tế đã thực hiện tại địa phương về Bộ Y tế (Cục Y tế dự phòng) tại địa chỉ website: <http://baocaokdyt.com..>

8. Đối với kiểm dịch viên y tế:

- Kiểm tra và hướng dẫn các hình thức khai báo y tế của hành khách theo quy định.

- Đóng dấu xác nhận vào tờ khai y tế.

- Lưu trữ tờ khai y tế theo quy định.

- Khi phát hiện hành khách khai báo có triệu chứng sốt, ho, khó thở, viêm long đường hô hấp thì yêu cầu cách ly ngay tại các cơ sở y tế, đối với các trường hợp khác thực hiện cách ly y tế theo hướng dẫn của Bộ Y tế.

Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc đề nghị các đơn vị liên hệ về Bộ Y tế (Cục Y tế dự phòng, điện thoại: 0989671115 hoặc 0963851919) để được hướng dẫn giải quyết.

**Nơi nhận:**

- Như trên (Danh sách kèm theo);
- PTT. Vũ Đức Đàm (để báo cáo);
- Văn phòng Chính phủ (để báo cáo);
- Các đồng chí Thứ trưởng;
- Bộ Ngoại giao, Bộ Công an, Bộ Giao thông Vận tải, Bộ Quốc phòng, Bộ LĐ TB XH;
- Các Vụ, Cục: DP, KCB, KH-TC, TT-KT;
- Các Viện VSDT/Pasteur;
- Sở Y tế các tỉnh/thành phố có hoạt động KDYT;
- Các TTKDYTQT, TTYTDP/CDC tỉnh/thành phố có hoạt động KDYT;
- Lưu: VT, DP.

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**Y THỨ TRƯỞNG**



**Đỗ Xuân Tuyên**

## DANH SÁCH GỬI CÔNG VĂN

*(Kèm theo Công văn số 1097/ BYT-DP ngày 05 tháng 3 năm 2020)*

---

Ủy Ban nhân dân tỉnh, thành phố có hoạt động kiểm dịch y tế:

Hà Nội, Hải Phòng, Lào Cai, Lạng Sơn, Quảng Ninh, Quảng Trị, Đà Nẵng, Kon Tum, Khánh hòa, Đồng Nai, TP. Hồ Chí Minh, An Giang, Tây Ninh, Bình Thuận, Thừa Thiên Huế, Điện Biên, Tiền Giang, Quảng Bình, Quảng Nam, Cần Thơ, Quảng Ngãi, Bình Định, Thanh Hóa, Long An, Đắk Nông, Lâm Đồng, Bà Rịa-Vũng tàu, Phú Yên, Kiên Giang, Lai Châu, Nghệ An, Đồng Tháp, Nam Định, Bình Phước, Sơn La, Cà Mau, Cao Bằng, Hà Giang, Thái Bình, Ninh Bình, Hà Tĩnh, Gia Lai, Đắk Lắk, Bình Dương, Trà Vinh, Vĩnh Long.